

RAÍZES - CANÇÕES FEIRENSES

---

# ASSUBI AO ALTO

---

*Nuno Peixoto de Pinho*

baseado no tema popular "Assubi ao Alto"  
com texto adaptado por A. F. Silva

VOZ E ORQUESTRA DE CORDAS  
(2018)

*apoio*

AMSMF E PAPC

RAÍZES - CANÇÕES FEIRENSES

---

# ASSUBI AO ALTO

---

*Nuno Peixoto de Pinho*

baseado no tema popular "Assubi ao Alto"  
com texto adaptado por A. F. Silva

VOZ E ORQUESTRA DE CORDAS  
(2018)

*apoio*

AMSMF E PAPC

COM O APOIO DE:



**TÍTULO:**

ASSUBÍ AO ALTO PARA VOZ SOLISTA E ORQUESTRA DE CORDAS (2018)

**AUTOR:**

MÚSICA DE NUNO PEIXOTO DE PINHO

**EDITOR:**

RAÍZES - CANÇÕES FEIRENSES  
RUA ANTÓNIO CASTRO CORTE REAL (CONDE DE FIJÓ) · APARTADO 96  
4520-181 SANTA MARIA DA FEIRA  
ACADMUSICASMF.PEDAGOGICO@GMAIL.COM

**CONCEPÇÃO DA CAPA:**

ANTÓNIO FERNANDO SILVA E NUNO PEIXOTO DE PINHO

**CONCEPÇÃO DA LOGÓTIPO:**

MARIA JORGE

**EQUIPA TÉCNICA:**

MARIA CIDÁLIA AMORIM CRUZ (DIRETORA PEDAGÓGICA DA AMSMF)  
NUNO PEIXOTO DE PINHO (COMPOSITOR E TEÓRICO MUSICAL)  
ANTÓNIO FERNANDO SILVA (INVESTIGADOR E DIREÇÃO MUSICAL)  
TIAGO MANUEL DA HORA (MUSICÓLOGO E INVESTIGADOR)

**COORDENAÇÃO DO PROJETO:**

NUNO PEIXOTO DE PINHO E ANTÓNIO FERNANDO SILVA

**PARA MAIS INFORMAÇÕES**

[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/RAIZESFEIRENSES](https://www.facebook.com/raizesfeirenses)  
[HTTP://ACADEMIAMUSICASMF.COM/PROJETOS.HTML](http://academiamusicasmf.com/projetos.html)

*ESTA É UMA PUBLICAÇÃO NÃO COMERCIALIZÁVEL E É PERMITIDA A SUA REPRODUÇÃO TOTAL.*



©2018 | PR 003

MÚSICA PERTENCENTE AO CANCIONEIRO DE AROUCA, BASEADO NO TEMA POPULAR "ASSUBI AO ALTO"  
FONTE: CANCIONEIRO DE AROUCA / 359. SOUTO REDONDO (URRÓ), RECOLHA E COMPILAÇÃO DE VIRGÍLIO PEREIRA, COM NOTAS MONOGRÁFICAS DE MANUEL RODRIGUES SIMÕES JÚNIOR, EDITADO PELA JUNTA DE PROVÍNCIA DO DOURO LITORAL, COMISSÃO DE ETNOGRAFIA E HISTÓRIA, PORTO, 1959. "ASSUBI AO ALTO" É O ÚNICO CÂNTICO DESTES CANCIONEIRO QUE MENCIONA A TERRA DE VILA DA FEIRA. ESTE CÂNTICO CONSISTE NUM TEXTO POPULAR QUE TEM SIDO SUJEITO A VÁRIAS ADAPTAÇÕES CONSOANTE OS LOCAIS DE ORIGEM OU DE DESTINO. NESTA NOSSA VERSÃO, O TEXTO FOI ADAPTADO DE MODO A ABORDAR SÍMBOLOS LOCAIS DE SANTA MARIA DA FEIRA.

TEXTO ORIGINAL:

ASSUBI AO ALTO,  
PARA VER NOGUEIRA,  
PARA VER SOLDADOS...  
LEALDADE,  
AMOR ´S AO LADO,  
BI-Á-BÁ!  
VILA DA FEIRA.

Ó VILA DA FEIRA!  
ASSUBI AO ALTO  
PARA VER SOLDADOS...  
LEALDADE,  
AMOR ´S AO LADO,  
BI-Á-BÁ!  
VILA DA FEIRA.

TEXTO ADAPTADO POR: ANTÓNIO F. SILVA

ASSUBI AO ALTO,  
PARA VER CASTELO,  
PARA VER SOLDADOS...  
LEALDADE,  
AMOR ´S AO LADO,  
BI-Á-BÁ!  
VILA DA FEIRA.

ASSUBI AO ALTO,  
PARA VER O CÁSTER,  
REVIVER MEMÓRIAS...  
LEALDADE,  
AMOR ´S AO LADO,  
BI-Á-BÁ!  
VILA DA FEIRA.

Ó VILA DA FEIRA!  
TERRA DO CASTELO  
TERRA DA FOGAÇA...  
LEALDADE,  
AMOR ´S AO LADO,  
BI-Á-BÁ!  
VILA DA FEIRA.

A ESTREIA ACONTECEU A 6 DE JANEIRO DE 2019 NO CINETEATRO ANTÓNIO LAMOSO NO ÂMBITO DO "CONCERTO – PALESTRA: CANÇÕES FEIRENSES" COM INTERPRETAÇÃO DA ORQUESTRA DE CORDAS DA ACADEMIA DE MÚSICA DE SANTA MARIA DA FEIRA, CORO POLIFÓNICO DA CRUZ E O BARÍTONO JOSÉ CORVELO E DIREÇÃO DO MAESTRO ANTÓNIO FERNANDO SILVA.

#### **INSTRUMENTAÇÃO:**

VOZ SOLISTA  
  
VIOLINOS 1  
VIOLINOS 2  
VIOLAS  
VIOLONCELOS  
CONTRABAIXO

**DURAÇÃO:** 6 MIN.

# - Assubi ao Alto -

baseado no tema popular "Assubi ao Alto"

fonte: CANCIONEIRO DE AROUCA / 359. Souto Redondo (Urró)  
para voz e orquestra de cordas (2018)

Texto adaptado:  
António Fernando Silva

Nuno Peixoto de Pinho

$\text{♩} = 100 \text{ ca.}$

**A** *p*

Voz

1."As - su-bi" ao al - to  
2."As - su-bi" ao al - to

Violino 1 *pizz.* *p*

Violino 2 *pizz.* *p*

Viola

Violoncelo *pp*

Contrabaixo

10

S.

Pa - ra ver No - guei - ra, Pa - ra ver sol - da - dos...*Le - al - da - de A - mor's ao* la - do, *Bi - á - bá!* Vi-la da Fei - ra

Pa - ra ver Cas - te - lo, Pa - ra ver sol - da - dos...

Vno. 1

Vno. 2

Vla.

Vc.

Cb.

18

**B** *mp*

S.

"As - su-bi" ao al - to  
"As - su-bi" ao al - to

Vno. 1 *pizz.* *mp*

Vno. 2 *pizz.* *mp*

Vla.

Vc. *p*

Cb. *p*

27

S. Pa - ra ver No - guei - ra, Pa - ra ver sol - da - dos...*Le - al - da - de A - mor's ao* la - do, Bi - á - bá! Vi - la da Fei - ra  
Pa - ra ver o Cás - ter Re - vi - ver Me - mó - rias...

Vno. 1

Vno. 2

Vla.

Vc.

Cb.

35

S. **C** *mf* Ó Vi - la da Fei - ra!  
Ó Vi - la da Fei - ra!

Vno. 1 *pizz.* *mf* arco *mp*

Vno. 2 *pizz.* *mf* *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp* *pizz.*

44

S. Ó Vi - la da Fei - ra! as - su - bi ao al - to Ó Vi - la da Fei - ra! "As - su - bi" ao al - to  
Ó Vi - la da Fei - ra! Ter - ra do Cas - te - lo Ó Vi - la da Fei - ra! Ter - ra do Cas - te - lo

Vno. 1

Vno. 2

Vla.

Vc.

Cb.

52 D

S. pa - ra ver sol - da - dos... Le - al - da - de A mor's ao la - do, Bi - á - bá! Vi - la da Fei - ra  
Ter - ra da fo - ga - ça...

Vno. 1 *f*

Vno. 2 *mf*

Vla.

Vc. *f* *mf* pizz. arco

Cb. *f* *mf*

60

S.

Vno. 1

Vno. 2

Vla. *f* arco

Vc. pizz.

Cb.

68

S.

Vno. 1

Vno. 2

Vla.

Vc. pizz. arco pizz.

Cb.

75 **E** *mp*

S. *mp*  
 "As - su - bi" ao  
 "As - su - bi" ao  
 pizz.

Vno. 1 *f* pizz. *mp*

Vno. 2 *pp* *p*

Vla. *pp* *mp* pizz.

Vc. arco *pp* *p*

Cb. *pp*

84

S.  
 al - to As - su - bi ao al - to Pa - ra ver sol - da - dos Pa - ra ver sol - da - dos...  
 al - to, As - su - bi ao al - to, Pa - ra ver Cas - te - lo Pa - ra ver sol - da - dos...  
 pizz.

Vno. 1 *ff*

Vno. 2

Vla.

Vc.

Cb.

**F**

93 *f*

S. *f*  
 "As - su - bi" ao al - to Pa - ra ver No - guei - ra,  
 "As - su - bi" ao al - to Pa - ra ver o Cás - ter

Vno. 1 arco *mf*

Vno. 2 *mf*

Vla. arco *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*



125

S. Fei - ra Vi - la da Fei - ra

Vno. 1 pizz. *ff* *dim. poco a poco*

Vno. 2 pizz. *ff* *dim. poco a poco*

Vla.

Vc. *dim. poco a poco*

Cb.

Texto original

Assubi ao alto,  
Para ver Nogueira,  
Para ver soldados...  
*Lealdade,  
Amor's ao lado,  
Bi-á-bá!*

Vila da Feira.

Ó Vila da Feira!  
Assubi ao alto  
Para ver soldados...  
*Lealdade,  
Amor's ao lado,  
Bi-á-bá!*

Vila da Feira.

Texto adaptado por:  
António Fernando Silva

Assubi ao alto,  
Para ver Castelo,  
Para ver soldados...

*Lealdade,  
Amor's ao lado,  
Bi-á-bá!*

Vila da Feira.

Assubi ao alto,  
Para ver o Cáster,  
Reviver memórias...

*Lealdade,  
Amor's ao lado,  
Bi-á-bá!*

Vila da Feira.

Ó Vila da Feira!  
Terra do Castelo  
Terra da Fogaça...

*Lealdade,  
Amor's ao lado,  
Bi-á-bá!*

Vila da Feira.



**RAÍZES**  
canções felhenses

*agradecimentos*

